



UNIDAD DIDÁCTICA
por María Peinado

¿Quiénes son A Ramboia?

A Ramboia es una compañía creada en 2019 por Anxo García, Fran Lareu y María Peinado. Diseñada con el objetivo de crear un espacio propio desde el cual investigar la relación entre el teatro y las diferentes artes, así como explorar su intersección en la multiplicidad del teatro, desde una perspectiva contemporánea.

Su primer espectáculo, *O Meu Mundo non é deste Reino*, gana el 1º Concurso de Proxectos Teatrais Manuel María, gracias a lo cual la compañía consigue una buena visibilidad en el panorama teatral, por este mismo espectáculo reciben dos premios María Casares: Mejor Dirección y Mejor Adaptación para María Peinado.

En el año 2026, la compañía actualiza este espectáculo y lo prepara para su estreno en Castellano, que tendrá lugar en la sala La Horizontal de Madrid en diciembre de 2026. Con el mismo equipo artístico, surge *UN TAL ROMEO*, un nuevo proyecto contemporáneo que vuelve a incidir en la convergencia de las distintas artes en escena; artes plásticas, danza, teatro textual y audiovisuales. Todo ello extrapolando a una de las figuras centrales del teatro universal: el personaje de Romeo de la obra *Romeo y Julieta* de William Shakespeare.

A Ramboia trabaja ya en dos nuevas producciones, una para público familiar y otra en la línea de las anteriores.

BLOQUE 1:

VIDA Y TEATRO

Como compañía teatral, lógicamente nuestro día a día está vinculado a esta forma artística que tiene lugar sobre las tablas. Pero,

¿qué es el teatro?

Definámoslo.

Según la Real Academia Galega *teatro* es:

substantivo masculino

1 Edificio o local destinado a la representación de obras dramáticas.

En la ciudad hay seis teatros. Había una fila enorme de gente a la puerta del teatro. Teatro municipal.

2 Arte de representar en público obras dramáticas, generalmente por unos actores que actúan en el escenario.

Se dedica al teatro. Una actriz de teatro. Teatro de marionetas.

3 Género literario de las obras dramáticas.

Castelao escribió teatro. Lee mucho teatro clásico.

4 El conjunto de obras dramáticas de un autor, de una época, etc.

El teatro de Shakespeare.

5 *figurado* Lugar donde se desenvuelve un determinado acontecimiento.

El teatro de las operaciones militares. El viejo estadio fue teatro de grandes éxitos para el equipo.

6 *peyorativo* Acción o actitud artificial, exagerada y fingida para engañar.

Tú lo que tienes es mucho teatro. Todo eso es teatro. Déjate de hacer teatro, que no te duele nada.

¿Os resultaron familiares todas las definiciones?

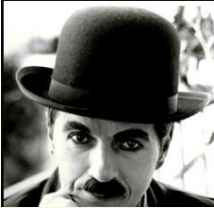
¿Cuántos de estos significados del término *teatro* creéis que usáis en vuestro día a día?

¿Qué es para vosotros el teatro?

Para nosotros, las dos definiciones más significativas son las dos que están en negrita. La segunda es nuestra profesión y la cuarta la razón por la que montamos este espectáculo, la obra teatral de un autor, o dramaturgo, que en este caso no es Shakespeare si no el autor gallego Manuel María.

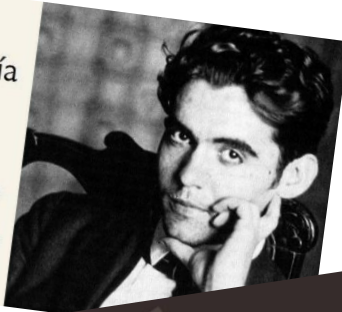
Como podéis ver el teatro no solo es arte, si no también vida. Forma parte de nuestra arquitectura, de nuestra cultura e incluso de expresiones de nuestro día a día. Tanto es así que son muchas las personalidades de distintos campos que le han dedicado unas líneas al teatro:

1



La vida es una obra de teatro que no permite ensayos...Por eso, canta, ríe, baila, llora y vive intensamente cada momento de tu vida... antes que el telón baje y la obra termine sin aplausos

"El teatro es la poesía que se levanta del libro y se hace humana. Y al hacerse humana, habla y grita, llora y se desespera".



2

3



“Durante la infancia, la vida se presenta como una decoración de teatro vista de lejos; durante la vejez, como la misma decoración vista de cerca.”



Ultimamente se han escrito varias obras de teatro sobre la monstruosa injusticia que supone el actual código de moral social. Por supuesto que es una vergüenza insultante que haya una ley para el hombre y otra para la mujer. Yo creo que no debería haber ley alguna para ninguno de los dos.

4

¿Podéis identificar quiénes son las personalidades de las imágenes?

Oscar Wilde / Federico García Lorca / Arthur Schopenhauer / Charles Chaplin

¿Seréis capaces de identificar su fecha de nacimiento?

1788 / 1898 / 1889 / 1854

**¿Cuál de ellos tenía todas las siguientes profesiones:
escritor, productor, guionista, actor, compositor y editor?**

¿Sabéis de cuál de ellos son las siguientes obras?

Salomé / El Gran Dictador / Retablillo de Don Cristóbal / El mundo como voluntad y representación

BLOQUE 2

TEATRO Y MARIONETAS

CONCEPTOS BÁSICOS SOBRE EL TEATRO DE MARIONETAS

¿Seréis capaces de identificar cuál de las afirmaciones es falsa? Hay una en cada apartado.

1. Historia

- a)** Los orígenes del teatro de marionetas se remontan a hace 30.000 años.
- b)** Las marionetas se utilizan desde la prehistoria para transmitir ideas y conocimientos entre las personas
- c)** Se cree que el teatro de marionetas es el precedente del teatro de actores.
- d)** El faraón egipcio Ramsés II, prohibió el teatro de marionetas.

2. Actualidad

- a)** El artista Picasso estaba muy interesado en el arte de las marionetas.
- b)** Una vez al año se celebra un festival de marionetas en EEUU con un solo espectáculo que dura 48 horas.
- c)** Miss Piggy fue una marioneta estrella de la televisión y el cine.

3. Tipos de marionetas

- a)** De varilla
- b)** Bocones
- c)** De sombras
- d)** De mano

¡OJO, RESPUESTAS!

1. d)

No existen evidencias de que ningún faraón prohibiera la representación con marionetas. De hecho, se encontraron lo que ahora llamamos marionetas de hilo en tumbas egipcias datadas del año 2000 A.C.

2. b)

Aunque actualmente si existen representaciones teatrales de esta duración, no es el caso del teatro de marionetas. Aún así se celebran una gran diversidad de festivales dedicados al teatro de marionetas por todo el mundo.

3. d)

Las marionetas en las que se introduce la totalidad de la mano en realidad se llaman *marionetas de guante*. Existen muchas técnicas relativas a la construcción y manipulación de marionetas.

CREAR UN ESPECTÁCULO DE MARIONETAS

Hay muchas cosas que se deben tener en cuenta al planear un proyecto creativo. En este caso, sabemos que nuestro espectáculo será con marionetas pero aún así hay muchas preguntas que debemos hacernos antes de empezar a planificar como será nuestro espectáculo.

Imaginad que sois vosotras la directora o director de un proyecto de este tipo, ¿cómo responderíais a las siguientes preguntas?

¿Usaré la obra de un dramaturgo o será una obra de autoría propia?

¿Para qué tipo de público es esta historia; infantil, familiar, adulto?

¿Cómo será mi teatrillo?

¿Qué papel tendrán los manipuladores de las marionetas?

¿También serán actores?

¿Cómo será mi vestuario, escenografía e iluminación?

y lo más importante...

¿Qué es lo que quiero contar?

...para contar debemos soñar

*SUEÑO. Pongo a prueba mis sueños en
contra de mis creencias, me atrevo a
arriesgar y ejecuto mi visión para hacer
realidad esos sueños.*

Walt Disney

BLOQUE 3

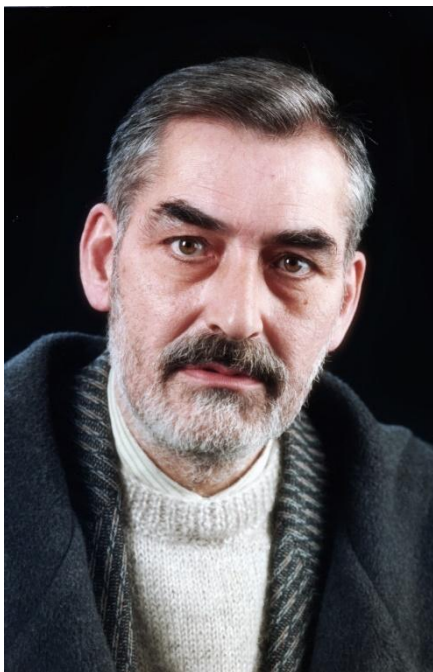
EL AUTOR, MANUEL MARÍA

EL IDIOMA ES LA FUERZA QUE NOS
UNE Y SOSTIENE.

SI PERDEMOS EL HABLA NO
SEREMOS NADIE!

Cita de Manuel María, gran defensor de la cultura e idioma
galego

Con todos vosotros, **Manuel María.**



Nombre: Manuel

María

Apellidos: Fernández

Teixeiro

Fecha de nacimiento: 6
/10 /1929

Lugar: Terra Chá, Lugo

Nombre de la madre:

Pastora

Nombre del padre:

Antonio

Profesión: Escritor

Géneros: Poesía, Prosa,
Teatro

¿Conocéis algún otro dato del autor?

¿En qué año se le dedicaron el Día de las Letras
Galegas?

El escritor y poeta Manuel María es autor del texto dramático ***Farsa de Bululú***, en el que se basa nuestro espectáculo. Pero escribió una gran amplitud de textos, todos ellos fieles a sus sueños e a sus ideales.

Leed en voz alta este poema titulado *Anceio* de la obra de juventud del autor. Incluido en su libro *Advento*, para entrar en contacto con su mundo interior:

*Quixera poder escribir un poema
sinxelo,
emocionado, puro e branco.*

*Un poema perfecto, ausente de ritmo,
case sen palabras.*

*Un poema leve e fino que conteña
todas
as dimensións imprecisas do meu ser.*

*Se puidese escribir un gran poema
-espírito, carne, lume- que pechase
as miñas tristezas, as propias mágoas!*

*Sei que nunca endexamais eu
lograrei
un poema puro, puro, total e
misterioso.*

*Se fose capaz de despir o meu
espírito
nun máximo poema
feito só de amor, de luz e de
nostalxia!*

Ahora intentad escribir un texto a semejanza del de Manuel María sobre lo que vosotras querríais de vuestro espectáculo teatral.

El siguiente texto pertenece a un romance del autor, el *Romance do castro de Espasantes*.

Poneos por grupos para idear y bocetar cómo serían las marionetas protagonistas de esta historia.

Pensad en el tipo de marioneta, en el estilo, en el vestuario, la expresividad... los colores...

*Por las tierras de Pantón
donde llaman Espasantes,
encuevados en su castro
vivían moros gigantes
que guardaban bien guardados
tesoros deslumbrantes.
Un capitán de esos moros
fue un día a Ribadavia,
corte del rey de Galicia
que en esta villa moraba
en compañía de una hija
que a todos admiraba*

Vamos a intentar continuar el romance:

Una vez creados los personajes, pensad en su personalidad y forma de hablar

Escribid cual sería la continuación de esta historia del castro de Espesantes

Comenzad a escribir diálogos entre los personajes

Dividid vuestro material por escenas

Ahora pensad en la puesta en escena:

Escribid las didascalias que necesitéis

Pactad cuales son las entradas y salidas de los personajes

¿Cuántos titiriteros necesitaréis?

¿Cuánto dura el espectáculo?

BLOQUE 4

Farsa de Bululú

EL TEXTO

LA HISTORIA:

Farsa de Bululú es una comedia teatral que gira en torno al rey Bululú, un tirano que gobierna su reino por medio de la avaricia, del beneficio propio y de su cachiporra.

NOTA:

CACHIPORRA: Palo con una bola o cabeza gruesa y redondeada en uno de sus extremos, que se usa como arma para golpear.

De cómo este consigue una reina Gobernadora para su reino y cómo sus propios ministros conspiran contra él en plena revolución de un pueblo cansado y hundido por sus políticas.

¿Caerá el reinado de Bululú para siempre?

Farsa de Bululú empecé a escribirla en navidad de 1969 después de una visita-jlo que son las cosas!-que le hice al Alcázar de Segovia. En Segovia quedó rematado el primer lance de la farsa. En enero de 1970, ya en Monforte de Lemos, rematé la obra. Hubo un par de intentos de publicarla pero la censura franquista truncó el proyecto. (...)

¿Qué impresión os causa esta nota del autor?

El escritor y político Celso Emilio Ferreiro, hablaba de la dictadura franquista como una

“larga noche de piedra”

¿Qué creéis que quería decir con esta expresión?

Manuel María vio truncada la publicación de sus obras en más de una ocasión en la época de la dictadura militar del general Franco. El texto *Farsa de Bululú* es solo un ejemplo de esto, ya que bajo la comedia de su historia yacía una fuerte crítica y denuncia del general Franco (el personaje del rey Bululú) y su política.

¿Qué datos conocéis sobre el contexto socio-político de la dictadura franquista?

¿Podéis definir que es la censura?

Definámosla:

Según la Real Academia Galega ***censura*** es:

substantivo femenino

1. Acción de reprender las acciones o manifestaciones de alguien.

Recibió muchas censuras desde la izquierda por su colaboración con el gobierno actual.

2. Control ejercido por una autoridad sobre publicaciones, espectáculos y medios de comunicación para que no se desvíen de determinadas líneas políticas, ideológicas o religiosas.

Todos los periódicos eran víctimas de la censura franquista. Por alguna razón que desconocemos, este libro escapó a la censura eclesiástica.

DEBATE SOBRE LA CENSURA

- ¿Pensáis que la censura es solo cosa del pasado?
- ¿Qué tipos de censura conocéis?
- ¿Qué diferencias encontráis entre la censura franquista y la que puede existir hoy en día?
- ¿Qué cosas tienen en común?
- ¿Qué entendéis por libertad de expresión?
- ¿Creéis que hay algún tipo de expresión que debería ser censurable, como el humor o el arte?
- ¿Quién decide sobre la censura?
- ¿Conocéis algún caso de censura actual?

Ahora leed este otro texto de Manuel María.

Después tratad de conseguir una reflexión o conclusión en grupo sobre la censura

"La guardia civil andaba muy activa y se veía en todos los lugares. Una llamada al cuartel llenaba al interesado de pavor. Para salir del término municipal era necesario un salvoconducto del alcalde y era de veinte días de duración... Para cualquier trámite administrativo era necesario llevar un certificado de buena conducta firmado por el alcalde, otro de buena conducta política firmado por la guardia civil y otro de buena conducta religiosa firmado por el párroco. Se castigaban con multas e incluso con arresto las blasfemias, las palabras llamadas malsonantes y el hablar en contra del régimen podía costar ir a la cárcel con suma facilidad. Se prohibía la reunión de más de tres personas y las verbenas acababan a las doce de la noche como mucho... En la escuela era obligatorio el crucifijo y el retrato de Franco. Se rezaba al entrar y al salir de clase. Los sábados había que rezar el rosario... íbamos al cine a Rábade. Muchas películas estaban prohibidas para menores. La censura, a las películas extranjeras, les metían unos cortes brutales. También funcionaban unas normas para vestir "decorosamente" y suponemos que patrióticamente. A los hombres no se les permitía el cabello largo. Las mujeres tenían que llevar mangas largas, el escote bien tapadito y usar faldas que les tapasen hasta más debajo de las rodillas... Las escuelas y centros de enseñanza eran unisexuales: "los niños con los niños y las niñas con las niñas". ¡Ah! Las parejas de novios podían pasear solos, por lugares frecuentados, a ciertas horas del día, cuando ya estaban comprometidos formalmente. Realmente se vivía como en un cuartel. Las campanas parroquiales hacían de corneta"

BLOQUE 5

LOS PERSONAJES DE MANUEL MARÍA

Mi mundo no es de este Reino o *Farsa de Bululú* lleva por título el nombre de uno de sus protagonistas, el rey *Bululú*. A este se le suman otros nueve, salidos del imaginario de Manuel María y dos masas humanas; los soldados y la llamada *gente progre*, los revolucionarios.

Muchos estudiosos vinculan esta obra de Manuel María con otra muy célebre del teatro francés, *Ubú Rei* de Alfred Jarry. Aunque se cree que Manuel María no era conocedor de esta obra cando escribió *Farsa de Bululú*.

Retrato del personaje del rey Ubú
Por Alfred Jarry



Después de ver el espectáculo, investigad en grupo sobre la obra de Alfred Jarry y haced lo siguiente:

Escribid tres similitudes que encontréis entre lo que sabéis de una obra y otra. Ahora, tres puntos discordantes.

A continuación utilizad tres adjetivos para describir a cada uno de los personajes de Manuel María que en el espectáculo fueron representados por marionetas. ¡Intenta no repetir!

El rey Bululú

La Damita/Reina Facunda

El Gran Mariscal

El Ministro de Hacienda

El Médico Real

El Gran Canciller

La Criada Primera

El Sargento Mayor

¿Cal fue tu personaje favorito? ¿Por qué? ¿Le
cambiarías algo?

BLOQUE 6

MI MUNDO NO ES DE ESTE REINO

o Farsa de Bululú

EL ESPECTÁCULO

Con todos vosotros: El Ciego y el *Lazarillo*



Protagonistas de la tradición popular, el Ciego titiritero y su *Lazarillo*, son dos comediantes ambulantes y narradores de la literatura de cordel.

Narran al público las muchas historias que llevan consigo acompañados en muchas ocasiones de música y también a través de las marionetas.

En la relación entre ambos personajes está presente la dinámica propia de la picaresca y de los engaños. El *Lazarillo* quiere comer y el Ciego no tiene que darle, o no quiere.

¿Recordáis de dónde era el *Lazarillo* más importante de la literatura española?

¿Quién es el autor de dicha obra?

Después de ver el espectáculo reflexionad sobre las semejanzas entre el Ciego y el *Lazarillo* protagonistas de esta obra, y los personajes principales del espectáculo, Camilo y Tomás



Una de las técnicas que se utilizan en el espectáculo es la del bululú gallego, que además coincide con el nombre del protagonista del texto. Tal técnica consistía en que mientras el Ciego narraba y cantaba, el Lazarillo manipulaba las marionetas oculto en la capa del

Ciego.

Son muchas las fuentes históricas además de la literatura, en las que aparece documentada la actividad de estos cómicos de la legua, entre ellas la pintura.

Identificad los cuadros en los que aparecen representados con su autor:



1



2



3



4

- 1.El ciego músico, de Ramón Bayeu y Subías, hacia 1786
- 2.El ciego de la guitarra, de Francisco de Goya, hacia 1778
- 3.El gallego de los muñecos polichinelas, de Leonardo Alenza, 1835
- 4.Eugenio, el ciego de Padrenda, de Afonso Daniel Rodríguez Castelao, 1910

EL ARGUMENTO DEL ESPECTÁCULO:

Unos feriantes llegan a lo que llaman hogar después de un día de trabajo. Son Camilo y Tomás, dos titiriteros que llevan el mismo espectáculo una y otra vez por las villas del país. Cargan a la espalda un enorme “tutilimundi”. La disyuntiva de abrirlo lo convierte en una caja de pandora latente.

Contar y dar vida a lo que contiene, supone la única vía de evasión de los totalitarismos que los oprimen. Una manera de sobrevivir en un reino militarizado sin trazos de lógica humanística. De seguir adelante en un contexto al que no pertenecen, en un reino que no es de su mundo.

Las marionetas emergen de la farsa como alegorías incontrolables y esperpénticas de una realidad pasada. La injusticia se tiñe de colores vivos y los oprimidos se desvanecen en un fondo descolorido. La comedia se abre paso como germen de cambio en un juego continuado entre el micro y macro teatro. Hasta que todo acaba y su pequeño mundo se desborda.

En este espectáculo no hay un Ciego y un Lazarillo pero la relación de los protagonistas tiene muchas similitudes y además, llevan consigo un teatrillo. Un teatrillo en el que viven condenados todos los habitantes del reino de Bululú.

El teatrillo está inspirado en los *tutilimundi*, un popular espectáculo ambulante provisto de una modesta tecnología óptica y mecánica. En el habitaban unos muñecos provocando la ilusión de que aquella caja contenía un mundo vivo atrapado en su interior.

En estos gravados de Francisco de Goya vemos a un hombre que mira para dentro de un *tutilimundi*. El *tutilimundi* era una forma



de entretenimiento de antes. Una especie de televisión, si queréis, en la que era imposible cambiar de canal.

Hoy en día esto sería impensable para entretener a los más jóvenes e incluso, a los mayores.

¿Qué opináis al respecto? ¿Estáis de acuerdo con esta afirmación?

¿Podrías vivir sin plataformas modernas como Netflix, HBO? que proporcionan infinidad de opciones con tan solo pulsar un botón?



The HBO max logo is displayed on a black, tilted rectangular background. The letters "HBO" are in a large, white, sans-serif font, with the "O" containing a stylized eye symbol. Below "HBO", the word "max" is written in a smaller, white, lowercase sans-serif font.

¿Y qué sucede con el teatro?

¿Qué valor tiene para vosotros este arte hoy en día?

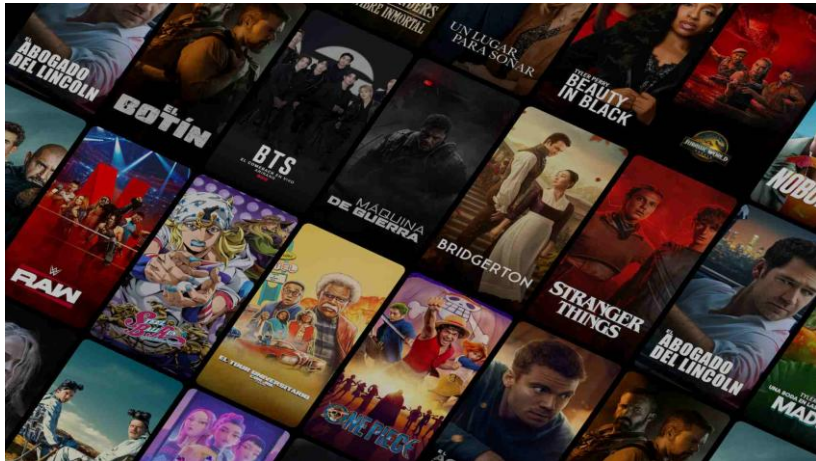
¿Podríamos prescindir de él?

¿Por qué?

O

¿Por qué no?

¿Podemos apartarnos por un momento de nuestras pantallas para disfrutar de otras formas artísticas?



Y decir más de nuestro espectáculo sería
hacer **SPOILER**

(porque sí, los spoilers también se dan en
el teatro)

*LA DINASTÍA DE LOS BULULÚ
SIEMPRE TUVO BUENA SALÚ*

Manuel María, Farsa de Bululú

Muchas gracias por vuestra atención

